


**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ОРЕНБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**ИНСТИТУТ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР**  
**КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКИ**  
**ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

УТВЕРЖДАЮ

Председатель методической  
комиссии олимпиады школьников по  
иностранным языкам «Язык мира –  
мир языка»

к.ф.и., доцент кафедры АФимПАЯ

 О.А. Хрущева

**Номинация «Китайский язык»**  
**(возрастные группы 9-10 классы, 11 класс)**

Тема для письменного высказывания **做运动是为了美丽还是健康？**

**Критерии оценивания выполнения задания высокого уровня сложности**  
**(максимум 12 баллов)**

Количество баллов	Решение коммуникативной задачи
3	Задание выполнено полностью: содержание отражает полно и точно все аспекты, указанные в задании
2	Задание выполнено в основном: 1–2 аспекта содержания, указанных в задании, раскрыты не полностью или неточно
1	Задание выполнено не полностью: в содержании раскрыт 1 аспект полностью, 2 аспект не раскрыт совсем.
0	Задание не выполнено: все случаи, не указанные в оценивании на 1, 2 и 3 балла, ИЛИ ответ не соответствует требуемому объёму, ИЛИ более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником)
Организация текста	
3	Высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану, текст

	правильно разделён на абзацы, средства логической связи использованы правильно
2	Имеются 1–2 ошибки в организации текста
1	Имеются 3–4 ошибки в организации текста
0	В высказывании имеются 5 и более ошибок в организации текста
Лексико-грамматическое оформление текста	
3	Используемый словарный запас и грамматические средства соответствуют высокому уровню сложности задания, практически нет нарушений в использовании лексики и грамматики (допускается 1 лексико-грамматическая ошибка)
2	Используемый словарный запас и грамматические средства соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются 2–3 лексико-грамматические ошибки, ИЛИ словарный запас и грамматические средства ограничены, но использованы правильно
1	Используемый словарный запас и грамматические средства не соответствуют высокому уровню сложности задания, в тексте имеются 4 лексико-грамматические ошибки
0	Используемый словарный запас и грамматические средства не соответствуют высокому уровню сложности задания, в тексте имеются 5 и более лексико-грамматических ошибок
Иероглифика	
3	Используемые иероглифы и пунктуация соответствуют нормам китайского языка. Отсутствуют иероглифические и пунктуационные ошибки
2	Используемые иероглифы и пунктуация соответствуют нормам китайского языка. Допускается не более 1–2 иероглифических ошибок И/ИЛИ не более 1–2 пунктуационных ошибок (написание пунктуационного знака не в отдельной клетке считается пунктуационной ошибкой)
1	Допускается не более 3–4 иероглифических ошибок И/ИЛИ не более 3–4 пунктуационных ошибок (написание пунктуационного знака не в отдельной клетке считается пунктуационной ошибкой)
0	Допущены многочисленные иероглифические ошибки (5 и более) и пунктуационные ошибки (5 и более)

Рекомендуемое время выполнения задания раздела «Письменная речь» – 60 минут.

Примечание. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» ответ на задание оценивается в 0 баллов по всем критериям оценивания выполнения этого задания.

**Тип задания - задание с развёрнутым ответом.**

Умение создавать развёрнутое письменное высказывание с элементами рассуждения «Моё мнение».

Задания раздела «Письменная речь» требует от участника олимпиады навыков оперирования лексическими единицами и грамматическими структурами в

коммуникативно-значимом контексте. Иероглифические навыки также являются объектом контроля в задании раздела «Письменная речь».

Письменное высказывание «Моё мнение» оценивается по четырём критериям: решение коммуникативной задачи, организация текста, лексико-грамматическое оформление и иероглифика.

Критерий 1. «Решение коммуникативной задачи» (3 балла):

- соответствие теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, и полнота раскрытия вопроса;
- раскрытие всех аспектов темы (наличие вступления, основной части, заключения);
- правильность отбора материала с точки зрения коммуникативной задачи.

Критерий 2. «Организация текста» (3 балла):

- логичность в изложении материала;
- правильное деление текста на абзацы;
- связность текста, которая обеспечивается правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями текста (союзов, вводных слов, местоимений и т. п.).

Критерий 3. «Лексико-грамматическое оформление текста» (3 балла):

- точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения, правильность их употребления в контексте;
- правильность формирования лексических словосочетаний; соблюдение узуальной (общепринятой) сочетаемости слов китайского языка;
- запас слов используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы) и их соответствие высокому уровню сложности задания;
- точность в выборе грамматических конструкций в соответствии с целью высказывания;
- сложность используемых конструкций.

Критерий 4. «Иероглифика» (3 балла):

- правильное написание иероглифов;
- соблюдение норм пунктуации китайского языка.

*К иероглифическим ошибкам относятся:* • несоблюдение основных правил каллиграфии; • несоблюдение правил изложения текста в графической системе современного китайского языка; • неправильное написание простых и сложных иероглифов (использование неправильной черты, ключа в составе знака). К пунктуационным ошибкам относятся: • расположение пунктуационного знака не в отдельной клетке; • написание знака препинания в первой клетке новой строки (перенос знака препинания на новую строку); • отсутствие запятой или двоеточия после обращения; • отсутствие точки после завершающей фразы; • наличие знаков препинания после подписи.

При оценивании заданий раздела «Письменная речь» следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве знаков (иероглифических, препинания). Требуемый объём письменного высказывания при выполнении задания 160–200 знаков (иероглифических, препинания). Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в ответе на задание содержится менее 144 знаков, то ответ на задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т. е. если в ответе на задание содержится более 220 знаков, проверке подлежит только та

часть ответа, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке ответа на задание – 200 знаков, и оценивается только эта часть ответа. В развёрнутых ответах на задания раздела «Письменная речь» следует использовать только упрощённые иероглифы. При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все знаки, с первого по последний, при этом считается каждый знак, в том числе числительные, записанные с помощью китайских иероглифов, знаки препинания (точка, запятая, восклицательный и вопросительный знаки, тире, кавычки).

При оценивании выполнения задания особое внимание уделяется способности участника олимпиады продуцировать развёрнутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи», и, соответственно, весь ответ на задание оценивается в 0 баллов. Текстуальным совпадением считается полное совпадение отрезка письменной речи длиной 15 иероглифов и более. Выявленные текстуальные совпадения суммируются, и при превышении ими 30% от общего количества знаков в ответе работа оценивается в 0 баллов.

*Дополнительная схема оценивания задания 29 (типовая для заполнения)*

		НОМЕР БЛАНКА				
Объем высказывания соответствует поставленной задаче: 160–200 знаков						
1. Решение коммуникативной задачи (Содержание)	Аспект 1. Вступление					
	Аспект 2. Первая причина с аргументацией					
	Аспект 3. Вторая причина с аргументацией					
	Аспект 4. Третья причина с аргументацией					
	Аспект 5. Вывод					
	ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 3)					
2. Организация	Логичность					
	Деление на абзацы					
	Средства логической связи					
	ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 3)					
3. Лексико-грамматическое оформление текста. ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 3)						
4. Иероглифика ИТОГОВЫЙ БАЛЛ (максимальный балл – 3)						